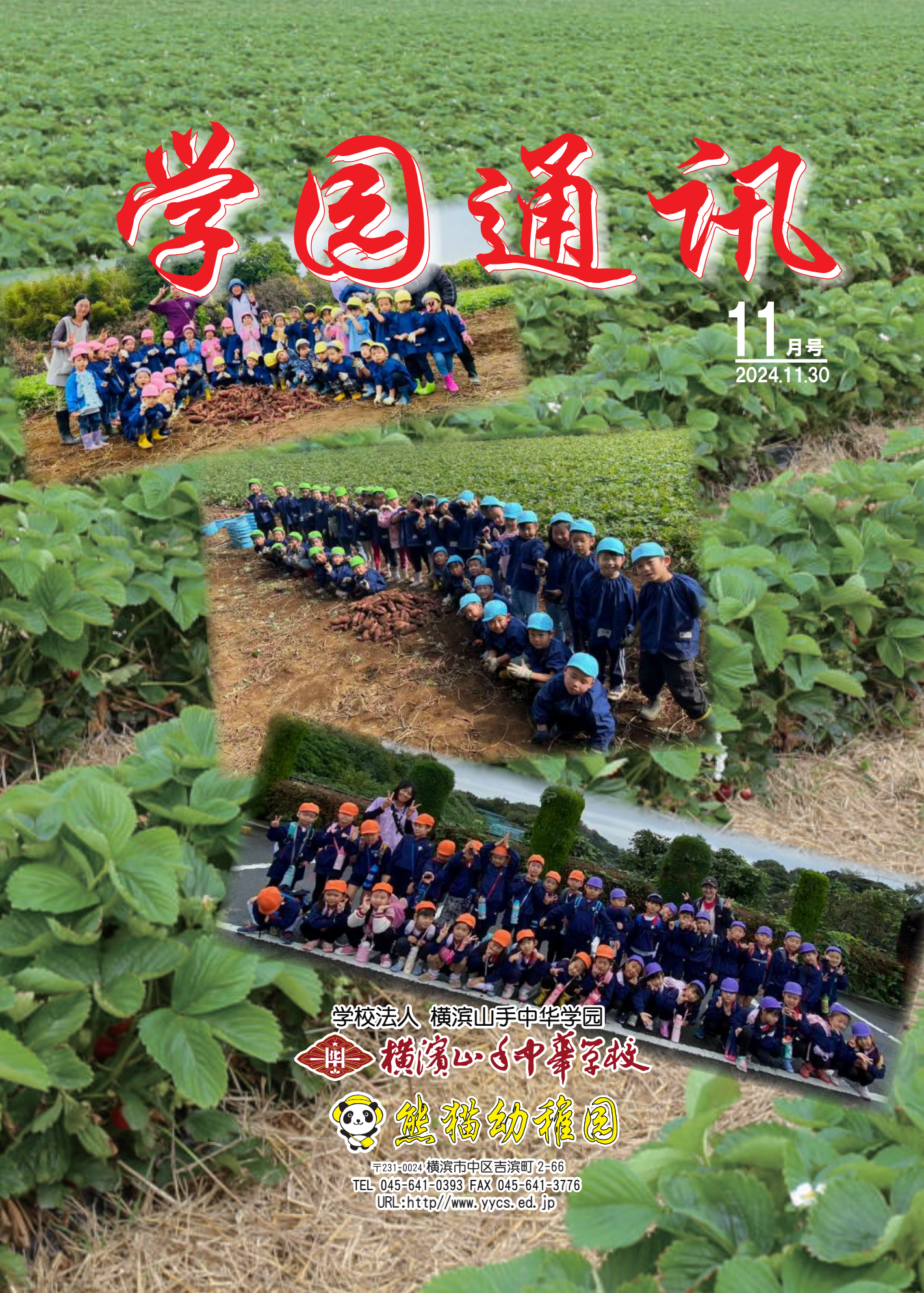


# 学园通讯

11 月号  
2024.11.30



学校法人 横滨山手中华学园

 横滨山手中华学校

 熊猫幼稚园

〒231-0024 横滨市中区吉滨町 2-66  
TEL 045-641-0393 FAX 045-641-3776  
URL: <http://www.yycc.ed.jp>

# ☆校 园 动 态☆

## ※中文演讲大会顺利举行

11月16日，我校2024学年度中文演讲大会在六楼体育馆隆重举行。此次大会非常荣幸地邀请到日本华世文化艺术交流协会会长邵晓楠女士、家长会副会长孙金霞女士，以及校友代表第67届毕业生森田百合子校友担任决赛评委。大会的另一大亮点是，在演讲的同时，LED大屏幕上同步展示与演讲内容相呼应的精美图片，增添了视觉与听觉的双重震撼。作为一年一度的盛会，中文演讲大会凝聚了全体师生的智慧与努力。在此，我们向辛勤



付出的各位评委和老师们，以及亲临现场的家长和嘉宾们，致以最诚挚的感谢与敬意！

作为我校一项经典且富有特色的品牌活动，中文演讲大会每年都会分为预选赛和决赛两部分精彩的比赛。而这

项活动的另一特别之处在于，全校学生从小学一年级到中学三年级，皆需登台演讲，展示自己的风采。自11月6日至11月14日，所有年级学生进行了班级预选赛。

在小学三年级及以上的年级中，每班将选出两名同学，作为校级代表参加决赛。

不同年级的演讲内容也各具特色：一、二年级的同学们以背诵儿歌或课文为主，



三、四年级的学生则以朗诵中文课文或讲述故事为主，而五、六年级

及中学组的同学则以自创作文为演讲内容。在老师们悉心指导下，同学们用心准备，精益求精。从内容构思到发音表达，从姿态仪表到演讲秩序，每一个细节都力求完美。经过激烈的角逐，最终有28名同学脱颖而出，成为了校级代表，参与了16日举行的决赛。



11月16日，中文演讲大会决赛当天，六楼体育馆座无虚席，气氛紧张而热烈。选手们纷纷摩拳擦掌，准备在舞台上大展风采；而观众们则满怀期待，屏息凝神，等待精彩的演讲呈现。许多

家长也亲临现场，为参赛选手加油助威，场面热烈非凡。



决赛采用现场评分、即时亮分的方式进行评判。五位评委根据选手的演讲内容、语言表达、语音语调、演讲流畅度及现场表现等多个维度进行打分，并举牌亮分。由师生共同组成的计分小组负责实时统计成绩，并当场公布分数。选手们分为三组参赛：小学三四年级组、小学五六年级组和中学组，每个组别的精彩表现都令全场为之喝彩。

在比赛中，小学三四年级的参赛同学们背诵了课堂上学习的课文，展示了他们扎实的语言基础；而五六年级及中学组的同学们则以自己创作的作文为题，进行了充满创意与个性的演讲。无论是经典课文的背诵，还是自我表达的演讲，所有选手都以字正腔圆、声情并茂的中文展现了各自的风采，同时也彰显了我校中文教育的丰硕成果。

最终，将根据评委们的评分总分，选出各组的奖项：小学三四年级组和小学五六年级组分别选出第一名1人，第二名2人，第三名5人；中学组则评出第一名1人，第二名4人，第三名7人。同时将有小学一二年级和中学三年级的代表做特别演讲，但不参加校级评奖。



舞台上，激烈的比赛正如火如荼地进行着，舞台下，学生与家长则屏息凝神，聚精会神地聆听。只见选手们各展才华，个个信心满满，毫不逊色。他们标准的发音、充实的内容、真挚的情感、精彩的表现，深深打动了台下的评委与观众。





低年级的同学们纷纷亮出自己的拿手好戏。有的绘声绘色地讲述《丑小鸭》和《乌鸦与狐狸》的寓言；有的声情并茂地演绎《小马过河》和《会摇尾巴的狼》的故事；有的边说边比划，用生动的肢体语言讲述《寒号鸟》和《是酸的还是甜的》的故事；还有的同学饱含感情地描述《锯子是怎么发明的》的生动情景。每一段故事、每一段情节，都引得台下观众不时爆发出阵阵掌声，气氛愈发热烈。



### 小三四代表演讲

高年级同学们的演讲在内容上更显深刻与多元，思维的广度与深度令人印象深刻。有的同学以学习、生活和个人成长为主题，分享了自己对未来的憧憬与思考；有的同学从亲身经历出发，讲述了在夏令营中的收获与感悟；也有同学通过对历史人物的深入剖析，阐述了自己对历史的独特理解；还有的同学则畅谈了对坚持与梦想的深刻体会与见解。更有同学表达了对华侨精神的敬仰以及对中日友好关系的深思。尤其令人动容的是，小学六年级和中学三年级的同学们，他们带

着满腔深情回顾了在中学校的学习与成长,倾诉着即将离开母校的感恩与不舍。那些话语充满了真挚的情感,触动了在场每一个人的心,感人至深,令人久久难忘。



小五六代表演讲



中学组代表演讲

总之,同学们的精彩演讲高潮迭起,整场比赛亮点纷呈,深深打动了在场的每一位观众,掌声如潮水般此起彼伏,评委们也频频举起高分甚至满分的评分牌,气氛热烈非凡,充分展现了参赛者们的才华与激情。

正式比赛结束后，小一小二和中三的代表们纷纷登台，带来了精彩的特别演讲。纯净清脆的童音与天真烂漫的表演，瞬间赢得了在场观众的热烈掌声和欢笑声，场面温馨而动人。接着，中三年级的白土祯祥和荒井心美同学，也在台上分享了自己的心声。白土祯祥同学以《最帅的老师》为题，讲述了自己对中华学校老师的细心观察与深情喜爱；而荒井心美同学则在《不要忘记“那一天”》的演讲中，深刻反思了战争带来的伤痛，呼吁大家珍惜来之不易的和平与美好生活。她的言辞真挚、情感动人，令人深思与感动。



小一二和中三学生特别演讲

赛后，评委们依次对比赛进行了点评。



嘉宾评委邵晓楠女士

今天的演讲让我重新认识到了华文教育的水准。同学们不仅展现了扎实的中文基础，更传递出了伟大的中华精神，充满力量的发言深深打动了我。希望同学们珍惜在学校学习的宝贵时光学好中文，努力成为中日友好的桥梁。

小三四的同学们赋予了课文独特的韵味！小五六的同学们展现了真切的生活感悟，中学生更是把生活点滴和思考升华到了新高度。希望大家珍惜学习时光，未来以中文为优势走向更广阔的舞台。



家长评委孙金霞女士



第66届毕业生森田百合子  
校友

我也曾站在这个舞台上，特别理解大家。一位插班生让我印象深刻，起初他非常紧张，但比赛前夕他进步飞速，默默的努力让我深受感动。希望演讲会能成为大家的起点，引领你们走向更加灿烂的前程！

今天大家能如此流利充满张力地表达自己的所思所感，让我感动又震撼。希望同学们能借着这次机会把更多精力投入到中文学习中，深入了解中国文化，发自内心地爱上中文，用心讲好中文。



教师评委王辰老师





经过一个上午紧张激烈的评比，以及计分组老师和同学们的辛勤工作，成绩揭晓的时刻终于到来了。最终，小三的冯翔同学和小四的袁子惠同学脱颖而出，并列第一，荣获小三四组的桂冠；小六的八重田弥玖同学和中三的赵梓彤同学则以满分 100 分的优异成绩，分别摘得小五六组和中学组的第一名。随后，张岩松校长为获奖选手颁发了奖状和奖品，全场爆发出热烈而持久的掌声。



小三四组获奖者合影



小五六组获奖者合影



中学组获奖者合影



评委合影

在比赛后的总结中，张校长发表了题为《中华学校为什么举办中文演讲会》的讲话。他首先回顾了横滨山手中华学校 126 年的悠久历史，强调其中有 63 年连续举办了中文演讲会活动，这一传统已经成

为学校文化的重要组成部分。校长指出，每年举办中文演讲会，不仅是中华学校的光荣传统，也是每一位中华学子的骄傲。参与这一活动，不仅是展示自己能力的机会，更是一份责任与荣誉，值得每一位同学以此为荣。校长还特别提到，各级校内的优秀代表们是大家学习的榜样，激励同学们不断进步。



校长接着在大屏幕上展示了一张五年前一位中三学生的照片。为了不重蹈在演讲会上忘词的覆辙，他在决赛前一天毅然剃去头发，最终赢得了满分的第一名。此时，画面中又出现了一张当年该学生参加比赛时，台下观赛的小学五年级同学的照片，其中就有今天的冠军——赵梓桐。赵梓桐同学今天也凭借出色的表现，获得了100分，荣获第一名。校长由此强调，中文演讲会不仅仅是少数人的舞台，它是一个能够激发每位同学潜力的机会。只要付出努力，所有同学都可以通过演讲学会自信、挑战自我、战胜自我，而这对大家今后的成长和发展将起到深远的影响。

最后，校长鼓励同学们要通过中文演讲学会独立思考，并用自己的语言表达自己的观点。他勉励大家坚持不懈，只有通过坚持，才能突破自我，成就更多的可能。校长还希望同学们珍惜在中华学校的学习机会，不断提升自己的综合素质。讲话的尾声，校长对各位辛勤工作的评委、到场观看的家长，以及为此次活动付出努力的教师们表示衷心的感谢，并鼓励同学们继续努力，不断进步。



中文演讲大会是我校一项独具特色的传统活动，旨在为学生们营造一个良好的中文学习氛围，激励同学们相互学习、共同进步，从而提高全体同学的中文水平。同时，这也是锻炼学生公共演讲能力、提升心理素质的重要平台，帮助他们在众人面前更加自信地表达自己。另一方面，中文演讲大会也是我校向家长和社会展示中文教学成果的一个重要窗口。多年来，在全校师生的共同努力和家长、社会各界的大力支持下，中文演讲大会取得了丰硕的成果，我们对此表示由衷的感谢！同时，我们也真诚希望，未来能有更多的家长和社会各界人士积极参与，继续给予我们宝贵的支持与鼓励，共同推动这一活动不断向前发展！



<2024 学年度中文演讲大会校级获奖者名单>

小三四组	第一名	小学三年级 1 班	冯 翔		
		小学四年级 2 班	袁 子惠		
	第二名	小学四年级 1 班	莫 霜		
		小学三年级 1 班	本间优爱		
	第三名	小学三年级 2 班	北平妃璃爱		
		小学三年级 2 班	曹 子铭		
		小学四年级 1 班	姜笑雪霏		
		小学四年级 2 班	秦 耕时		
		小五六组	第一名	小学六年级 2 班	八重田弥玖
			第二名	小学五年级 1 班	崔 馨心
小学六年级 1 班	李 奕瑶				
第三名	小学五年级 1 班	汤 博约			
	小学五年级 2 班	窦 子涵			
	小学五年级 2 班	夏 京花			
	小学六年级 1 班	高 振轩			
	小学六年级 2 班	熊 鸿睿			
	中学组	第一名	中学三年级 2 班	赵 梓彤	
第二名		中学一年级 1 班	费 佳凜		
		中学一年级 2 班	许 佳润		
		中学一年级 2 班	王 紫桐		
第三名		中学二年级 2 班	王 奕轩		
		中学一年级 1 班	吴 幸美		
		中学二年级 1 班	张 岚溪		
		中学二年级 1 班	郑 宗广		
		中学二年级 2 班	卢 柚希		
		中学三年级 1 班	牟星 田		
中学三年级 1 班		张 烨晗			
中学三年级 2 班		郭安美惠子			

# ☆校 园 动 态☆

## ※我校中学生与西金泽学园学生进行交流

11月26日，横



滨市立西金泽学园中学二年级的师生共计60余人来到我校开展交流活动。我校中学二年级的同学们热情洋溢地迎接了远道而来的客人。在热烈的欢迎仪式上，我校学生们为宾客们献上了精彩的民族舞蹈和舞狮表演，表达了对西金泽

学园师生的诚挚敬意和热情欢迎。接着，我校二年级的学生们与西金泽中学的同学们进行了分组交流，活动内容丰富多彩，气氛友好融洽，展现了深厚的文化交流与友谊。



在此次交流活动中，我校师生精心策划了包括中文、象棋、中国结、舞狮、民族舞等多项富有中国特色的互动体验。每个小组活动中，老师和同学们都以细致耐心的态度，与西金泽中学的同学们共同探讨和学习中国传统文化。西金泽的师生们对这些活动表现出浓厚的兴趣，纷纷积极参与，认真模仿与学习，乐在其中。大家在欢声笑语中相互交流，尽管时间短暂，但每一刻都弥漫着浓浓的友谊与温暖。中午时分，大家齐心协力包起了中国传统美食——饺子，并共同分享这份由劳动与欢愉交织而成的美好成果。



中文组



象棋组



中国结组



狮子组



舞蹈组



一起包饺子

下午，大家一同游览了中华街等富有魅力的景点，尽情感受着浓厚的中国文化氛围。随后，两校的学生们齐聚体育馆，举行了温馨的解散仪式，畅谈一天的交流心得与感悟。短短的一天，尽管时光匆匆流逝，但两校学子之间的情谊已悄然深厚，已成了彼此亲密无间的朋友。离别的时刻，大家不禁心生依依不舍，深知这段宝贵的友谊将长久铭刻在心。

今年的交流活动实现了两校学生的互访：西金泽学校的二年级同学来到我校交流，而与此同时，我校一年级的学生在罗顺英副校长、班主任中屋伶老师和王蕊老师的带领下，也前往西金泽学园开展交流。整个交流过程同样丰富多彩，充满了精彩的互动与深刻的文化体验，给每一位参与的师生都留下了难以磨灭的美好印象。

我校与西金泽中学一直保持着深厚的友谊，双方定期开展互访与交流，已持续二十多年。



今年是两校开展的第 25 次交流活动，这段长久的友谊见证了双方的共同成长与发展。对于两校的学生而言，这无疑是一次宝贵的学习与互动机会，促进了文化的交流与理解。展望未来，两校将继续深化合作与交流，携手并进，进一步巩固和发展这份珍贵的友谊。

## ☆ 喜 讯 ☆

◆11 月 4 日，我校花样跳绳队参加由一般财团法人日本花样跳绳协会举办的 2024 年神奈川杯花样跳绳比赛，荣获佳绩。

个人优胜奖:小四 玉木穗羽      小四 伊藤陆      小六 青木樱

个人第一名:小四 伊藤陆

综合第二名:小六 青木樱

此外，全体队员在团体比赛中荣获最佳印象奖，这一成就离不开他们平日里刻苦的训练和团队协作精神，在此，向所有参赛队员表示热烈的祝贺！

◆11 月 2 日和 9 日，我校乒乓球队出征秋季横滨市大会，荣获佳绩并顺利晋级于 2025 年 1 月 5 日和 2 月 8 日进行的神奈川县大会。在此向他们表示祝贺，祝他们再创佳绩！

中二男子      第六名      片山悠希

中一男子      第十七名      津田大地

◆11 月 9 日，我校中学男子篮球队在横滨市大会中奋勇拼搏，成功进入四强，他们将继续参加将于十一月份举行的县大会。

这些成绩的取得，跟学生在老师的指导下进行的刻苦与科学的训练是分不开的，祝贺中学篮球队的学生和老师们！

## ※中文演讲会校级获奖者演讲稿选登※

### 中日友好

小六2班 八重田弥玖

各位来宾，老师们，同学们，大家好！我是小学六年级的八重田弥玖。今天，我演讲的是目是：“中日友好”。

愿中日友好，世代传承，共创美好未来！这句话是我在国庆节那天，作为主持人说的一句话。

我是一名转学生，已经在中华学校度过了一年多的的学习生活。

回想起刚进到这个学校的时候，我暗下决心。我想要实现我的一个目标，那就是在中日友谊当中，架起一座桥梁。

为了实现这个目标，我现在正在不断努力学习中文和日文。积极参加学校的各种活动。这些事情对于想实现这个目标的我来说一个都不能少。

在中华学校我们可以通过不同的文化课程和学校丰富多彩的交流活动，更深刻地了解到中华文化与日本社会知识，让我们亲身体验置身其中的感受到两国文化的共同点与不同之处。所以，我非常感谢为我们耐心讲解每一堂课的老师们。

在中华学校，有中国国籍的学生，也有日本国籍的学生。

我生活在一个日本的家庭，爸爸妈妈都是日本人。因此，我特别想要当一名架起中日友谊桥梁的小使者。这也是我每天努力学习的最大动力。

虽然这个想法对于还是小学生的我来说有些难度和挑战性，但是我很想要实现这个目标。

那么对于怎么做，其实我了解的不太深刻。

当我看到中华学校的老师们，我慢慢开始觉得中华学校的老师们不就是在架起这座桥梁吗？横滨山手中华学校不就是中日交流桥梁的桥墩吗？

这个时候，我更加坚定自信地去追求自己的目标，踏踏实实度过每一天的学习生活，更加努力地去学习中文和日文，长大了去中国的高中和大学留学，掌握更多的本领，成为一名真正的中华文化传播的使者。

原中日友好关系，在和谐中迈向更好的未来！我的演到此结束，谢谢大家！

### 中华学校伴我成长

小六1班 李奕瑶

光阴荏苒，暮去朝来。转眼间我们已经六年级了。六年来，不论是在宽阔明亮的教室里学习，还是在绿草如茵的操场上奔跑，不论是



冬令营的寻根之旅，还是全校师生齐心协力摆放上万个饺子，组成“横滨山手中华学校”创下的吉尼斯世界记录，这许许多多的往事就像金色的小鱼在我记忆的长河里游来游去，令我怀念，令我难忘。

还记得，第一次参加演讲会，当时的我根本就不会演讲，更不懂得什么是演讲，只是把老师教的儿歌用颤抖的声音背诵下来，五年级时，我再次登上了演讲的舞台，声情并茂地演讲了自己写的作文。今天，我又从容地站在了这里。在老师的教导下，我积累了知识，充满了自信，此时此刻，心里窃喜，我长大了！再也不是那个只会背儿歌的小孩儿了！

还记得一年级时，我们班出演中文剧《游子吟》。在剧中我扮演妈妈，《游子吟》通过母亲缝衣的场景，表达了诗人对母亲的感激之情。寸草报春晖，那次演出非常成功，由此，我懂得了感恩，感恩父母用心血培养，感恩老师挥洒汗水的培育。除了懂得感恩，还感受到了中华传统文化的博大精深，源远流长，从而爱上了中华文化。五年级时，我参加了诗词大会的决赛，奖品是地球仪，那个地球仪我爱不释手。是的，我们就是要努力学习，掌握本领，就是要胸中有祖国，眼中有世界！

时光飞逝，岁月如歌！小学生涯已接近尾声，但那些难忘的瞬间，温暖的画面，都是我成长的点点滴滴，它将催我奋进，助我成长。永远刻在我心里。

## 手机

小六1班 高振轩

随着社会发展，科技的进步，手机已经成为了我们生活中的一部分。手机不仅给我们带来便利，好处，但有时候也会给我们带来麻烦。对于青少年而言，手机使用有利有弊。

首先，利是什么呢，利是随时可以打电话，发短信，看视频等等。还可以照相，当导航，只要你想去的地方都可以帮你找到。通过上网，同学们要能真正明白手机对于每个人的意义，使用手机多做一些对自己有帮助的事情。比如：了解新闻实事、学习资料、健康信息等，充实自己的学习生活和知识来源。获得手机带来的真正好处。手机还给我们提供了娱乐功能，像听音乐，玩游戏等等。减轻疲劳，可以满足人们的休息时间，缓解一天的压力，手机具备健康检测功能。包括步数统计、心率检测、血压检测等，能随时关注自己的健康状态。还有重要的一项是支付功能。出示一个二维码，进行扫描，自动付款，我们都感叹手机如此方便。

事情有利就有弊。然后弊是什么呢，弊是经常看手机，视力会下降，损害身体，影响健康，让每一双美丽的眼睛能绽放明亮的光吧，请远离手机一步。而且长时间使用手机会导致手机发热，产生大量热

量，这也是不安全的。我们一起参加活动时，没有经过同学本人的同意，随便给同学拍照，如果把这张照片发到朋友圈上。也会给对方造成伤害。虽然智能手机方便了我们的生活。但这些也会让人觉得又危险又麻烦。

在这里我给大家提点合理建议：控制时间，减少玩手机的频率，多去参加户外活动。生活中，每个人几乎都离不开手机，如果合理使用手机，利就大于弊。以后手机会更发达更便利，所以让我们一起做好手机的管理者吧！

## 我的小学生活

小六2班 熊鸿睿

各位来宾，老师们，同学们，大家好。我是小学6年級的熊鴻睿。今天我演讲的题目是我的小学生活。

我从零岁开始就住在日本，那时候我们在东京住，因为爸爸妈妈希望我上中华学校，所以我们全家就从东京搬到了横滨。我幼儿园和小学生活都是在中华学校度过的。

我已经上小学六年级了，中华学校有一个优良的传统，就是小六帮助小一。今年轮到我们去帮助小一了。早读前帮他们准备学习用品，吃完午饭后要去帮他们一起扫除。我看到可爱的弟弟妹妹们，不禁回忆起了我小一的时候。

我刚上小学时，我在家里不怎么说中文，所以特别紧张，担心自己在学校无法顺利地交流。在小六的哥哥姐姐们和热情的老师的帮助下，我很快就适应了，之前的担心也越来越少了。还交了很多新朋友，我就不知不觉喜欢上这所学校了。上中华学校以后，每天都有中文课，我的中文水平渐渐有了提高，想起当初连拼音也不会读的我，现在都会写这样的文章了！

从每次参加中华学校的活动中，我也感受到了中国历史和中华文化的魅力，比如文化常识比赛，诗词大会等等。我在这样的活动中了解到了很多关于中国的历史和古代有名的诗句。这些都是中华文化的瑰宝。

我上六年级后才真正体会到了帮助小一是一件累并快乐的事情，我要借此机会感谢中华学校的老师们和小一的弟弟妹妹们，因为你们我才能成为乐于助人的人。还要感谢同学们，因为有了你们，我的学校生活也变得更加五彩斑。

小学的学习生活即将结束，我在中华学校学习的时间只剩三年了。我现在的中文实力还不够，我要好好珍惜这段时间。为了美好的未来，好好学习、天天向上。

我的演讲到此结束，谢谢大家。

## 勇往直前

第75届毕业生 朴娜娜

我从横滨山手中华学校毕业后，没有选择普通的高中，而是选择了一所有专业课的特色高中。据说选择这样的高中的人并不多。接下来，我想分享一下从中华学校毕业半年后我的一些经历。

我决定去有专业课的高中的原因，是因为我希望未来从事与设计相关的工作。在父母和老师的帮助下，现在的我可以自由地学习自己感兴趣的内容。高中生活和中华学校的生活完全不同。在山手中华学校，日常对话中混杂着中文，大家可以轻松地交流。由于我之前所处的环境与普通学校不同，因此在新的环境里，我一开始因为交流不顺畅而感到一些不适。刚进入学校时，我深刻感受到了文化差异，曾担心以前觉得理所当然的事情，在日本的高中会难以被理解。

不过，随着时间的推移，我逐渐适应了新的环境，现在已经能愉快地和同学们交流了。在学校里，我还认识了一些朋友，有时候他们也会成为我前进路上的对手。在普通课程之外，还有专门领域的竞争，这种经历对我来说是前所未有的，也让我感到新鲜。我认为这种竞争让我得到了成长。在中华学校9年的学习经历，让我积累了沟通能力，也让我对文化差异有了更深的认识，而这些正是我的优势所在。我觉得这是在中华学校学习所带来的独特收获。

和普通高中相比，有专业课的高中在普通课程上的进度稍慢，但会布置许多专业相关的课题，我每天都能学习到各种领域的知识，感觉非常充实。而且，在中华学校所学的知识，有时也能派上用场。比如，中国特有的一些思维方式，通过与高中老师的交流以及实际操作，还可以将这些理念融入到设计中。这让我意识到，无论选择普通高中还是有专业课的特色高中，总能学到一些对未来有用的东西。

经历了这些，我现在最大的感触是——“如果当初能更认真地学习中文就好了。”我觉得，中文或许会成为我未来的一项重要技能。我想告诉大家的是，高中有许多选择，每个人都可以找到适合自己的路。我能够做到这一点，是因为父母的支持让我轻松了许多，也让我有了努力的动力。在校生们，我希望你们能够迈出行动的第一步，朝着自己心中的目标前进。而家长们，我希望你们能多多尊重孩子们的意见，给予他们鼓励。正是因为父母的陪伴和理解，我才有了前进的信心，我相信这对孩子们来说是一份无比重要的力量。

本文由心语编辑部供稿



## \*挖红薯活动

秋高气爽的丰收时节，熊猫幼稚园中班、小班的小朋友，分别在10月24日和11月5日迎着朝阳在老师们的带领下，乘园车前往仓本农场挖红薯。对于在都市里长大的孩子们来说，触摸土壤接触农作物是难得的体验。来到农田，孩子们就按捺不住心中的好奇，



个个鼓足干劲跃跃欲试。看着自己亲手从黝黑的泥土里挖出的红薯，孩子们兴奋不已，向老师和同伴高声炫耀着：“看看我挖的红薯，大不大？！”在短短的半日活动中，孩子们体验了挖红薯、竹林探险，在与大自然亲密接触的同时又感受到大家一起劳动的快乐。

## \*摘桔子活动

秋季远足活动中，大班小朋友们于10月30日在老师的带领下前往金泽区柴町的桔园。体验了摘桔子活动。大部分的小朋友都是



第一次摘桔子，所以特别开心。在老师的指导下，小朋友们不仅品尝了美味的桔子，还摘了许多大大甜甜的橘子送给爸爸妈妈品尝。秋季远足，我园根据各个年



级的特点安排了丰富多彩的活动。通过活动,让幼儿们亲身体会到通过劳动获得果实的辛苦和快乐,也让孩子们感受到金秋时节的硕果累累和大自然带给我们的最美风景。

### \*本校中三学生保育体验



10月29日、11月7日,本校中学三年级的学生们到幼稚园保育体验实习。幼稚园的孩子看到哥哥姐姐们特别兴奋。不管是在园庭,还是在班上的玩耍,都充满了欢声笑语。在哥哥姐姐精心准备和认真耐心的讲解下中班和大班的小朋友

们还第一次体验了虾的解剖实验,通过自己动手解剖,不仅观察和了解了虾的各部器官和构造。还了解了26只脚的用处。这是一次非常难得和有意义的体验。除此以外哥哥姐姐们还带来了纸偶剧,深受小朋友们的欢迎,大家都看得目不转睛。

中三学生中也有许多学生是熊猫幼稚园的毕业生。想必学生们对幼儿园的生活也是特别怀念吧。虽然只有短短的两个小时的体验,却十分有意义。



## 鸣 谢

长期以来,广大华侨华人和日本友人热心关注学校和幼稚园的教育教学工作,并为我国的教育事业慷慨解囊,踊跃捐款捐物。在此特将芳名刊出,谨致诚挚谢意!

10月25日,收到潘宏生先生(第21届毕业生)义捐乒乓球20打,特此致谢!



信用  
組合

# 横浜華銀

〒231-0023 横浜市中区山下町154番地

TEL:045-681-7328 FAX:045-681-7200

中華街とともに歩み続けます  
始めようみんなの夢、すべてお手伝い致します。

横滨华银与中华街同步俱进!

当你开启梦想之旅时,我们将鼎力相助、竭诚服务!

- ・ 1年先のために… **口座開設**
- ・ 3年後の自分に… **定期積金**
- ・ 5年後の夢に… **住宅取得**
- ・ 老後のために… **年金受取**
- ・ 一年规划… **开通帐户**
- ・ 三年规划… **定期储蓄**
- ・ 五年规划… **购买住房**
- ・ 养老规划… **领取养老金**

各種公共料金のお取り扱い、クレジットカード加盟店の口座指定

詳しくは横浜華銀までご相談ください。

支付各种公共费用、指定信用卡加盟店的户头

具体业务欢迎咨询



## 横浜中華街

# 大珍樓

香港 海鮮・飲茶

〒231-0023

横浜市中区山下町143番地

TEL 045(663)5477

FAX 045(663)2231

## 欢迎刊登广告

我校《学园通讯》创刊已近47年,目前每月发行1,100多本,几乎覆盖日本全国侨会侨团及中国主要涉侨部门。2008年5月9日,中国国家主席胡锦涛阁下亲临我校,更加提高了我校的知名度和影响力,通过《学园通讯》了解我校的人士与日俱增。我们衷心希望各位热心华文教育事业的有识之士能继续赐予我校大力支持和积极协助,敬请在《学园通讯》上刊登广告。谨致由衷谢忱。垂询方式见封面,具体价格如下:

广告尺寸	每月价格	广告尺寸	每月价格
一页(B5大小)	40,000 日元起	四分之一页	10,000 日元起
四分之三页	30,000 日元起	八分之一页	5,000 日元起
二分之一页	20,000 日元起		

## 職員募集



一般社団法人 横浜華僑小紅の会

保育園小紅

雇用形態: ・保育士常勤職員1名 ・パート職員1名 (有保育士資格)  
 ・パート調理員: (調理師の資格があれば尚可)  
 開所時間: 7:15 ~ 19:00 (勤務時間シフト制 応相談)  
 勤務地: 横浜山手中華学校校舎1階 (石川町駅北口)

連絡先: 045-641-9531 採用担当: 于美恵子

上海料理

# 三和楼

横浜市中区山下町190番地  
 電話 (045) 681-2321・2322  
 FAX (045) 681-2321



北京料理

# 蓬菜閣

横浜市中区山下町189  
名物餃子  
TEL 045 (681) 5514

# 中国名菜 翠香園

横浜市中区山下町148  
電話 045 (661)-1266

中国料理 大小御宴会  
御商談に

ICHIRAKU  
**一樂**

横浜市中区山下町150 (繁華街)  
☎ (662) 6396



中国名菜 上海料理 **梅蘭新館**  
中華街店

〒231-0023  
横浜市中区山下町138番地 TEL:045(211)0943



梅蘭焼きそば

営業時間

平日 11:30AM ~ 3:00PM  
5:00AM ~ 10:00PM

土・日・祝日 11:30AM ~ 10:00PM  
年中無休

学校教材・理化学機器・文具・OA機器

## (有)久保田教材

横浜市旭区川島町2064  
TEL 045-383-6320  
FAX 045-383-6786

インターネット店「教材や!」  
[www.rakuten.co.jp/kyouzaiya](http://www.rakuten.co.jp/kyouzaiya)

日本語のほかに  
北京語・台湾語・広東語・英語・韓国語も対応

《デイサービス》  
通所介護・訪問介護のことなら

## 愛・福祉サービス



〒220-0072  
横浜市西区浅間町2-98-5  
TEL: 045-316-8018 FAX: 045-316-8016  
E-mail: ai.fukushi@kkd.biglobe.ne.jp  
<http://www.aifukushi.com>



## School Uniform

—ユニフォームはいま、創造の世界—

かもメイト

**kcp** 株式会社金原

〒240-0054  
神奈川県横浜市保土ヶ谷区西谷3-13-3  
TEL (045) 371-0643  
<https://www.kimpara.co.jp>

スポーツのことなら、  
横浜・関内・金港スポーツへ!

スポーツ用品の販売、オリジナルウェア・ユニフォームの作成から、  
体育器具設置までスポーツのことなら何でもお手伝いします。

<http://kinkosports.com>

株式会社 金港スポーツ

横浜市中区相生町4-6-9 (JR関内駅北口徒歩5分)  
TEL 045-662-2727 FAX 045-662-2767



HAYASHIYA

# L'AVENUE

MOTOMACHI · TAMAGAWA

MONCLER **HERNO** MOORER M'S GRACY

ラヴニュー 横浜元町店  
〒231-0861 横浜市中区元町 1-22  
電話 045-641-0612

北京鴨・福建番鴨・台湾鴨・龍崗鶏  
台湾土鶏・国産地鶏・鶏肉・鶏卵

横浜中華街本店

## (有)鳥鎌商店

横浜市中区山下町191番地  
TEL 045(681)2928~9  
FAX 045(661)0433

輸入  
加工食品  
水産品  
他

輸出  
機械  
化学品  
他

輸出入業務  
サポート全般

## 長光貿易株式会社

〒231-0023 横浜市中区山下町161番1 日神プラザ元町402号  
TEL : 045-664-0546 FAX : 045-664-0548

## 早坂毅税理士事務所 仮屋社労士事務所

会計・税務・事務代行・法人設立  
給与計算・就業規則・労働保険・社会保険

<1979年開業・企業サポート・非営利法人サポート>

〒231-0033 横浜市中区長者町 2-5-5-202  
TEL : (045) 681-5061 検索「早坂会計」  
Email : info@hayasaka-tax.com

中国語担当 (張本、才)

有限会社

# 同 順 利

横浜市中区山下町148  
中華街市場通り  
TEL : 045(681)3155

コンピューター会計システム  
◆ Tax & Management ◆

- どんなに些細な事でも結構です。
- お気軽にご相談ください。
- もちろん「秘密厳守」です。

これが税理士の最も重要な「職業倫理」です。

## 区会計事務所

〒231-0023  
横浜市中区山下町161-1 日神プラザ元町602  
TEL 045(664)3975  
FAX 045(664)3976  
Email:sku@mvi.biglobe.ne.jp

# 栄 福 ビ ル

有限会社 栄 興

〒231-0861 横浜市中区元町1-56  
TEL 045-651-9340

貸会議室 貸教室  
ミーティング、面接会場、 冷暖房、防音完備

## 林 華 ビ ル

葛商事株式会社

TEL 03-3792-8681

中華人民共和国より直輸入の店  
工芸品・民芸品・雑貨・繊維  
文房四宝・食品・食器・宝飾

# 株式会社 中國貿易公司

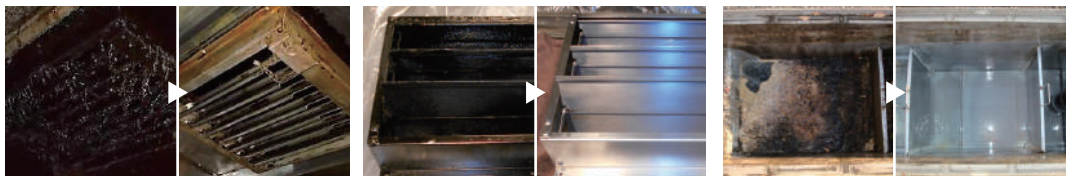
中華街本店

〒231-0023 横浜市中区山下町216-2F 電話 045 (662) 2899



## 正宗生煎包 王府井

住所：横浜市中区山下町 191-24  
電話：045-641-1595 FAX：045-641-1596



某中華料理店の防火ダンパー

某焼き鳥店の排気フード

某居酒屋店のグリストラップ

- 換気扇の排気が悪い
  - 油汚れがギトギト
  - エアコンの効きが悪い
  - 排水管が詰まる
  - 嫌な臭いがする
- といったお悩みは

**当社にお任せください!**

**業務用厨房・ダクト・空調メンテナンスのことなら**

**aisin**  
1991

**有限会社アイシン商事**

0120-566-228  
<http://www.aisin.net>

横浜市港北区新吉田東8-37-24  
代表取締役 夏廣民(第26届校友)

中国食材・中華材料・中華銘酒・中国名茶



源げん 豊ほう 行こう

横浜中華街・1949創業

本店（センター店）

〒231-0023

横浜市中区山下町 95-2（中華街パーキング隣）

TEL 045-681-5172 FAX 045-681-6161

<https://mitsumine-eng.net>

住まいづくりのお手伝い

**三峰エンジニアリング**

新築・建替え・土地探し・不動産売却  
リフォーム・外構・内装工事など

建築・不動産の事なら何でも  
ご相談ください。



株式会社三峰エンジニアリング

〒235-0013 横浜市磯子区広地町7-3

TEL:045-761-5412 FAX:045-761-5419

Email:info@mitsumine.net

■不動産の事は センチュリー21



株式会社横浜元町不動産

〒231-0862 横浜市中区山手町184-21-1階

TEL : 045-628-2433 FAX:045-628-2432

Email:info@ymf21.net

World Zakka Company **KEY STONE Co., Inc.**

[www.ks-zakka.com](http://www.ks-zakka.com)



〒231-0023

横浜市中区山下町123-1横浜クリードビル201号

Phone:045-222-3788 Fax:045-681-6303

e-mail: hohoho@ks-zakka.com



中国料理

**維新號**

■ 赤坂本店

〒102-0094

東京都千代田区紀尾井町1-11

☎ 03-3261-2213

- ・東京メトロ 赤坂見附駅より 徒歩5分  
（地下道のD出口を出て左手の弁慶橋を渡り徒歩1分）
- ・東京メトロ 永田町駅 9a出口より徒歩3分

<http://ishingo.co.jp/>

冷凍海老・冷凍魚・食鳥・鯉・調味料・油類

株式会社  
**協和物産**

本社 横浜市中区山下町157  
電話 (045) 641-0641

**師父協和**

横浜市中区山下町127  
電話 641-2036

**中国通信社** china news service

「日刊中国通信」中国経済を中心にまとめてあります。  
経済統計や国際収支統計、国務院発表の白書や公文書なども随時掲載しています。  
「月刊中国情勢」中国の政治・外交・国防等に関する文献資料集で、  
党・政府指導者の発言や演説、党・政府機関の公文書や各国との外交文書、人民日報などの  
社説や論文を載せています。

中国通信社は1947年から長年にわたり唯一日本向けに中国国営・新華社通信などの  
記事・写真を速報の形で配信し続けています。

☎104-0061 東京都中央区銀座8-2-12 東京華僑会館4階

☎03-3572-9771 FAX03-3572-9776 e-mail: [cns@china-news.co.jp](mailto:cns@china-news.co.jp)

**株式 中国貿易公司**  
**會社**

高級中華食材・アジア各地の食材食品・各種高級中国茶チャイナドレス  
風水グッズ・茶器・茶具・中国雑貨・美術工芸品・建築用石材等の販売

〈中国から世界へ〉 Fromo China to the world

<http://ctrading.co.jp/>

本社所在地 神奈川県横浜市中区松影町3-9-2  
TEL045(662)-3991 FAX045(662)-3994

香港事務所 香港西環卑路作街3号 大新閣2字楼  
TEL852-8559288 FAX8559328

(株) 中国貿易公司 本店

(株) 中国貿易公司長崎店

中国料理



# 獅門酒樓

SHI MON SHU RO

〒231-0023 横浜市中区山下町145番地 TEL.(045)662-7675  
中華街関帝廟となり FAX.(045)662-7975  
<http://www.shimonosyuro.com/>

# 横浜華僑商公會

(社)横浜中青色申告会第二十七支部

横浜華僑商公会會員以中華飲食業為主、兼顧。商品銷售和製造業等  
多種業種和市内各華僑團體親密交流、也和市內的官公廳進行交流。

- 对青色申告制度进行容易理解地指导。
- 记帐指导、代替记帐、决算书作成指导。
- 顾问税理士对纳税申告书的作成进行指导。
- 各种税务申告咨询、经营法律咨询、金属咨询及协调。

〒231-0023  
横浜市中区山下町118番地  
エトワール山下311号  
電話：045-641-8731  
FAX：045-671-9159

[http://www.navida.ne.jp/snavi/4112\\_1.html](http://www.navida.ne.jp/snavi/4112_1.html)

東京餃子軒 究極ラーメン 横浜家系ラーメン 陳麻婆豆腐  
横濱家 武骨家

北京飯店 桃(袁)茶寮 王記厨房 胡心房

とりいち 手包餃子専門店 餃子飯店 焼肉 やまと 精肉 やまと

## KenKo Group

HP <http://www.kenkojp.com/>

株式会社 ケンコーホールディングス

代表取締役 藤井 健

〒231-0032

横浜市中区不老町 1-1-5 横浜東芝ビル 8F

Tel 045-306-8106 Fax 045-306-8969

曾有限公司

# 珠江実業公司

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地  
電話 045-680-1712

華僑  商社

# 新光貿易株式会社

SHINKUANG TRADING CO.,LTD.

中華食材



代表取締役 曾德深

〒231-0023 横浜市中区山下町160番地  
珠江実業ビル5F

電話 045 (662) 7019  
FAX 045 (662) 7083

中国茶



菜香新館



伝統と革新のコース

税込15,000円



さいこうしんかん

菜香新館

広東名菜 / 点心 / 飲茶

〒231-0023 横浜市中区山下町192 中華街上海路

TEL 045-664-3155 **ご予約専用 050-3196-2794**

URL <http://saikoh-shinkan.com/>

営業時間 平日昼11:00~15:30 (L.O.15:00) 夜16:30~20:00 (L.O.19:30)  
コロナ禍短縮期間 土日祝11:00~20:00 (L.O.19:30) (アルコール類は、L.O.19:00)

定休日 第二火曜日 (祝日の場合と、8・12月は営業)

飛 Jang

担担麵 麻婆豆腐  
～じゃん～

〒220-0011 横浜市西区高島2-16-B1 横浜駅東口地下街ポルタ

TEL 045-440-0141

URL <http://jang-tantanmen.com/>

営業時間 11:00~20:00 (L.O.19:30 / アルコール類は、L.O.19:00)  
コロナ禍短縮期間

定休日 不定休

好吃 ・ 高興

横浜中華街



菜香

健康 ・ 乾浄

菜香グループホームページアドレス

<http://www.oisii-net.co.jp/saikoh/>

創業1946年  
中華食材の老舗



料理材料・銘酒・銘茶  
点心・卸・小売業

耀盛号  
ようせいごう

本社 横浜市中区山下町160 珠江実業ビル2F TEL 045-681-2272 FAX 045-681-0216  
売店 横浜中華街長安道 TEL&FAX 045-681-2242  
通信販売(本社内) URL:<http://www.rakuten.ne.jp/gold/yoseigo>

中国茶・茶器・中国茶館

悟 空

〈悟空一号店〉 〒231-0023 横浜市中区山下町80  
電話 (045) 641-5509

〈悟空茶荘〉 〒231-0023 横浜市中区山下町130  
電話 (045) 681-7776

# GAS LIFE+JESTEC



GAS LIFE  
+  
ジェステック

関東に8営業所あるガス事業を中心とした会社です。創立20周年が立ちました。よろしくお祈りします。

ジェステックの  
給湯器は  
金額も性能もお得です

「給湯器」の  
寿命の目安は  
約10年

掲載商品以外のメーカー品機種も多数取り扱っています。

リモコンにエラー表示がでるようになったら給湯器の交換時期かもしれません。

Rinnai



リモコン  
MBC-240V (A)



※循環器下記具は再利用となります。

本体 RUF-A1615SAW (C)

16号オート給湯器

給湯器本体 定価342,870円(税込)

リモコン オープン価格

基本工事費込 **138,000円** **75% OFF**

Rinnai



リモコン  
MBC-240V (A)



本体 RUF-A2405SAW (C)

24号オート給湯器

給湯器本体 定価374,000円(税込)

リモコン オープン価格

基本工事費込 **158,000円** **76% OFF**

Rinnai



リモコン  
MBC-240V (A)



※Q機能付 ※トロン工事別途

本体 RUF-E2007SAW

20号エコジョーズオート  
給湯器

給湯器本体 定価401,280円(税込)

リモコン 定価41,360円(税込)

基本工事費込 **172,000円** **68% OFF**

※価格は標準工事を基準とした価格となります。設置状況により部材・加工工事が必要な場合は別途見積りとなります。正確な金額は現場調査が必要となります。

**JESTEC**  
株式会社 ジェステック

フリーコール **0120-80-7890**

<受付時間>9:00~17:30 (月曜日 ~ 土曜日/日祝日 休み)

ジェステック 検索

右のQRコードから  
スマホはアクセスできます→



〒224-0045 神奈川県横浜市都筑区東方町 146 <E-mail> yokohama-jimu@jestec.co.jp

代表取締役 小林 吉勝 (41 届 楊 紹財)